

CRISTY HUELSZ

*What it means to  
read Austen in  
Latinamerica*

@Cistranslates - Literary translation





## FIRST TRANSLATION

It was Persuasion and not Pride and Prejudice the first one to be translated into Spanish in 1919.

Sense and Sensibility was first translated into French in 1813, although not a faithful one.


Northanger Abbey, 1921

Pride and Prejudice, 1924

Sense and Sensibility, 1942

Mansfield Park, 1943

Emma, 1945





**TRANSLATION OF THE CLASSICS**

**THERE ARE FEW EDITIONS OF THE  
AUSTEN NOVELS WHICH HAVE A GOOD  
TRANSLATION**

**IT WAS FROM THE 2005 THAT MORE  
PUBLISHERS STARTED TO SELL THE  
AUSTEN NOVELS**



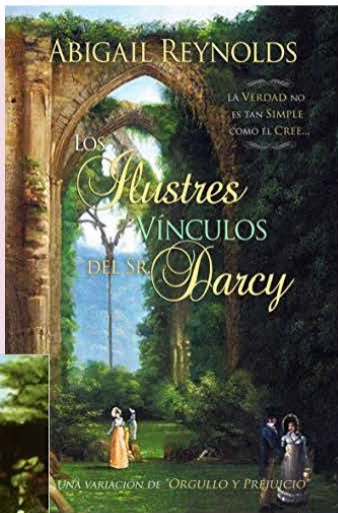


**BETWEEN NICE COVERS AND GOOD  
TRANSLATIONS**

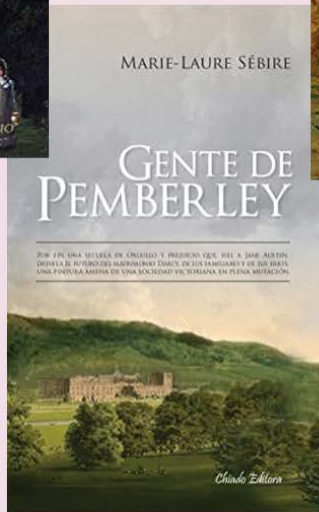
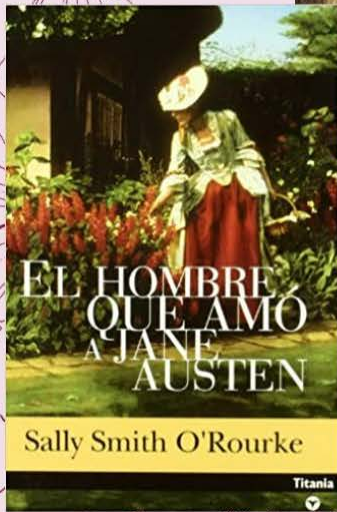
**MORE MOVIE ADAPTATIONS THAN  
BOOKS**

**THANK YOU COVID-19 FOR THE  
BOOK CLUBS**





Una variación de *Orgullo y Prejuicio*





IF YOU HAVE MORE QUESTIONS  
YOU CAN REACH ME AT:

**Facebook:** Cristy Hulsz (personal)  
@Cistranslates (business)

**Instagram:** @cistranslates89

**Email:** crishuelsz@outlook.com  
contact@cistranslates (business)

